

НОВОСТИ НООИ

Национальные обязательства по обмену информацией

Защита растительных ресурсов
мира от вредных организмов



Выпуск 2 (4), июль 2015 г.

Содержание

[Стр.1] **Статистика по отчетам с описанием НОКЗР, представленным на МФП**

[Стр.2] **Проверьте свой отчет с описанием НОКЗР (письмо-напоминание от Секретариата МККЗР)**

[Стр.3] **«Руководство по программе контроля качества в рамках НООИ»**

[Стр.3] **Перемены среди ОКП в июне 2015 г.**



Статистика по отчетам с описанием НОКЗР, представленным на МФП (по состоянию на 30 июня 2015 г.)

Описание НОКЗР				январь-июнь 2015 г.	
Регион	Количество договаривающихся сторон	Количество сторон, представляющих отчеты	Количество отчетов	Новые	Обновленные
Африка	49	26	39	2	0
Азия	25	12	18	0	0
Европа	45	33	41	2	4
Латинская Америка и страны Карибского бассейна	33	18	46	1	1
Ближний Восток	15	2	3	0	0
Северная Америка	2	2	3	0	0
Азиатско-Тихоокеанский регион	13	2	17	4	2
Итого	182	95	167	9	7

Описание НОКЗР		Июнь 2015	
Регион	Договаривающаяся сторона	Новые	Обновленные
Африка	-	0	0
Азия	-	0	0
Европа	Кипр, Словения, Соединенное Королевство	0	4
Латинская Америка и страны Карибского бассейна	Панама	0	1
Ближний Восток	-	0	0
Северная Америка	-	0	0
Азиатско-Тихоокеанский регион	Французская Полинезия	0	2

Знаете ли вы, что...

Официальные контактные пункты и редакторы МФП имеют право добавлять или обновлять (заменять все файлы новыми файлами) информацию, связанную с НООИ на МФП. Однако только администраторы – сотрудники Секретариата МККЗР – могут удалять файлы, но только в исключительных случаях.

Если вам нужно удалить файл в случае ошибочной загрузки, пожалуйста, свяжитесь с Секретариатом МККЗР:

(ippc@fao.org).



Проверьте свой отчет с описанием НОКЗР (письмо-напоминание от Секретариата МККЗР)

В конце мая 2015 г. Секретариат МККЗР направил официальное письмо контактным пунктам МККЗР о национальном обязательстве по обмену информацией, касающемся описания НОКЗР. Цель письма – напомнить ОКП об этом НООИ, а также о том, что в марте 2015 года на сессии КФМ-10 было объявлено, что период времени до КФМ-11 станет «Годом организационной структуры НОКЗР».

Поэтому Секретариат МККЗР хотел бы напомнить вам, что договаривающиеся стороны должны как минимум представить описание своей национальной организации по карантину и защите растений (согласно п.4 статьи IV МККЗР). Это можно сделать двумя способами: впервые разместить эту информацию на МФП или обновить существующие данные для отражения актуального состояния.

Пожалуйста, внимательно изучите главную страницу по вашей стране на Международном фитосанитарном портале (МФП) (<https://www.ippc.int/en/countries/all/list-countries/>) и проверьте, размещен ли на ней отчет с описанием НОКЗР, а также является ли он достоверным.

После загрузки на МФП какого-либо отчета в рамках НООИ договаривающаяся сторона должна регулярно и своевременно обновлять информацию по мере ее изменения. Для оказания вам помощи в вопросах представления информации Секретариат подготовил руководство по внесению данных на МФП, которое доступно на английском, арабском, испанском, русском и французском языках. Его можно загрузить с сайта МККЗР: <https://www.ippc.int/en/publications/80405/>.

Если у вас возникнут проблемы или появятся вопросы при загрузке информации, обращайтесь, пожалуйста, в Секретариат МККЗР (ippc@fao.org).

Год «Организационной структуры НОКЗР»

Эта серия информационных бюллетеней Выпуска 2 (01 – 12) будет публиковаться с апреля 2015 г. по март 2016 г. Особое внимание будет уделено задачам и деятельности НОКЗР. Пожалуйста, прочтите все номера.

«Руководство по программе контроля качества в рамках НООИ»

В 2014 году КГНООИ рекомендовала Секретариату МККЗР начать реализацию программы контроля качества, чтобы понять, какие сведения представляются договаривающимися сторонами. Секретариат не ставил целью провести проверку или подготовить рекомендации по техническому содержанию информации в рамках НООИ. Тем не менее, Секретариат даст совет касательно размещения информации или процедур, связанных с НООИ, которые были согласованы КФМ. Поэтому Секретариат МККЗР разработал проект документа «Руководство по программе контроля качества в рамках НООИ».

В июне 2015 года Секретариат представил это руководство на заседании Бюро, напомнив, что цель контроля качества заключается в обеспечении ДС административной поддержкой, чтобы в результате загружаемые ими отчеты могли с легкостью и безошибочно находить пользователи МФП, используя инструмент поиска МФП, и чтобы название отчетов соответствовало их содержанию.

Бюро обсудило руководство, придя к выводу, что оно доступно для понимания. После внесения дополнений с учетом всех полученных комментариев это руководство будет представлено на рассмотрение и утверждение Бюро в октябре 2015 г.

В качестве рекомендаций Секретариату относительно того, о чем можно проинформировать договаривающиеся стороны с целью повышения качества НООИ на МФП, будут включены следующие пункты:

- Неправильное размещение информации на МФП, например, описание НОКЗР было загружено вместо оповещения о вредном организме.
- Можно сделать название документа более четким, например, может отсутствовать ключевая информация, что затрудняет поиск или понимание.
- Отсутствие файлов или размещение поврежденных файлов.
- Отсутствие ссылок или неработающие ссылки.
- Информация, неправильно размещенная в форме отчета, что приводит к путанице и / или делает файлы или ссылки недействительными.
- Вместо обновления старого (существующего) отчета добавлены новые отчеты.
- Приведены общие ссылки, которые не содержат необходимой информации.
- Предоставлены недействующие адреса электронной почты.
- Повторяющиеся отчеты или повторяющийся текст в отчетах.
- Можно улучшить формат отчета для четкости и легкости понимания.
- Опечатки, орфографические и пунктуационные ошибки влияют на поиск и использование данных.

Перемены среди ОКП в июне 2015 г.

В июне 2015 г. следующие договаривающиеся стороны назначили новые ОКП:

- Египет,
- Сирийская Арабская Республика.



Задумайтесь перед поездкой – осознайте последствия ваших действий.

Насколько часто, путешествуя, мы покупаем деревянные сувениры, цветы или сельскохозяйственную продукцию для своей семьи и друзей? **ЗАДУМАЙТЕСЬ** прежде, чем так поступить – вы можете привезти с собой в свою страну вредные организмы, воздействие которых может привести к очень серьезным экономическим и экологическим последствиям.

Предупреждение лучше лечения

**Несите ответственность за свои
действия!**

Сокращения:

ДС	Договаривающаяся сторона МККЗР
КФМ	Комиссия по фитосанитарным мерам
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
МФП	Международный фитосанитарный портал (www.ippc.int)
МККЗР	Международная конвенция по карантину и защите растений
НОКЗР	Национальная организация по карантину и защите растений
НООИ	Национальные обязательства по обмену информацией
КГНООИ	Консультативная группа по национальным обязательствам по обмену информацией
ОКП	Официальный контактный пункт договаривающейся стороны Конвенции
РОКЗР	Региональная организация по карантину и защите растений



Обращайтесь в МККЗР:

Секретариат Международной конвенции по карантину и защите растений

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome/Рим, Italy/Италия

Тел: +39 06 5705 4812

эл.почта: ippc@fao.org

Веб-сайт: www.ippc.int